

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 82 — 1321

19 AUGUSTUS 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van de taalkaders van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1965 houdende coördinatie van de wetten betreffende het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1975 tot vaststelling van de taalkaders van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand;

Gelet op de beslissingen van de raad van beheer van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand van 25 mei 1976, 16 november 1976 en 21 maart 1978;

Overwegende dat bij arrest nr. 19.266 van 17 november 1978 van de Raad van State, artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 september 1975 werd vernietigd;

Gelet op het advies nr. 12.188/I/P van 25 juni 1981 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat werd voldaan aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 september 1975 tot vaststelling van de taalkaders van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand, wordt als volgt gewijzigd:

« Art. 2. Van de derde tot de twaalfde trap van de hiërarchie worden de betrekkingen van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand ingedeeld volgens de volgende taalkaders:

Trap Degré	Aantal betrekkingen Nombre d'emplois
3	12
4	41
5	7
6	9
7	26
8	4
9	4
10	9
11	—
12	6

Total — Total : 118

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt wordt.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 19 augustus 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:  
De Minister van Middenstand,  
A. DEMUYTER

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 82 — 1321

19 AOÛT 1982. — Arrêté royal modifiant les cadres linguistiques de l'Institut économique et social des Classes moyennes.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1965 portant coordination des lois relatives à l'Institut économique et social des Classes moyennes, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1975 fixant les cadres linguistiques de l'Institut économique et social des Classes moyennes;

Vu les décisions du conseil d'administration de l'Institut économique et social des Classes moyennes du 25 mai 1976, 16 novembre 1976 et 21 mars 1978;

Considérant que par arrêt n° 19.266 du 17 novembre 1978 du Conseil d'Etat, l'article 2 de l'arrêté royal du 30 septembre 1975 a été annulé;

Vu l'avis n° 12.188/I/P du 25 juin 1981 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois susmentionnées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 30 septembre 1975 fixant les cadres linguistiques de l'Institut économique et social des Classes moyennes, est modifié comme suit :

« Art. 2. Du troisième au douzième degré de la hiérarchie les emplois du cadre organique de l'Institut économique et social des Classes moyennes sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Frans kader Cadre français	Nederlands kader Cadres néerlandais
5	7
20	21
3	4
4	5
12	14
2	2
2	2
4	5
—	—
3	3

55 63

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 19 août 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi:  
Le Ministre des Classes moyennes,  
A. DE MUYTER